



ESA/VN-ESTEC(2013)020, REV. 1
Paris, 26 February 2013
Reissued: 04 July 2013
(English only)

EUROPEAN SPACE AGENCY

Vacancy in the Director General's Cabinet

The European Space Agency is an equal opportunity employer
and encourages applications from women

POST Translator in the French Technical Translation Unit, Translation
Division, Director General's Cabinet.

This post is classified in the L2/L4 grade band of the
Coordinated Organisations' salary scale.

LOCATION ESTEC, Noordwijk (The Netherlands).

DUTIES The postholder will:

- translate into French, mainly from English, texts dealing primarily with scientific and technical matters but occasionally also texts of a legal, financial and administrative nature;
- provide assistance and advice to other Agency departments on the appropriate use of French;
- contribute to the terminology research of the Translation Division as a whole, consulting the staff of other departments as appropriate and cooperating with the Division's terminologist in preparing termbank input.

QUALIFICATIONS Applicants for this post should have a university degree or equivalent qualification and an ability to grasp and assimilate scientific and technical concepts; some familiarity with financial, legal and administrative matters would be an advantage.

Candidates must have French as their mother tongue and a thorough knowledge and extensive practical experience of English. A good knowledge of at least one other language is required.

Applicants must demonstrate the ability to produce translations of high idiomatic quality from source texts of considerable complexity, and to do so accurately and quickly under pressure. A keen team spirit and the ability to work in harmony with persons of different nationalities are essential.

Experience in professional translation, preferably in an international environment or in an industrial, scientific, or legal field relevant to the Agency's work, is required.

CLOSING DATE

The closing date for applications is **01 August 2013**.

Applications from external candidates for this post should preferably be made [on-line](#) at the ESA Web Site (www.esa.int/careers). Those unable to apply on-line should submit their CV to the Head of the Human Resources Division, ESTEC, Keplerlaan 1, 2201 AZ Noordwijk ZH (The Netherlands).

ESA staff members wishing to apply for this post should fill in the [Internal Application Form](#) and email it to [Apply2ESTEC](#).

The Agency may require applicants to undergo selection tests.

Under ESA Regulations, the age limit for recruitment is 55. Please note that applications are only considered from nationals of one of the following States: Austria, Belgium, the Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Spain, Sweden, Switzerland, the United Kingdom and Canada.

Priority will be first given to internal candidates and secondly to external candidates from under-represented member states.

In accordance with the European Space Agency's security procedures and as part of the selection process, successful candidates will be required to undergo basic screening before appointment.